

УДК 378

Н.В. Чех, ст. преподаватель,

Т.В. Нечипорук, ст. преподаватель

Севастопольский национальный технический университет

ул. Университетская 33, г. Севастополь, Украина, 99053

E-mail: root@sevgtu.sebastopol.ua

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАЗНОЖАНРОВОЙ МОЛОДЁЖНОЙ МУЗЫКИ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-ПЕРВОКУРСНИКОВ ТЕХНИЧЕСКИХ ВУЗОВ

Рассматривается необходимость использования разножанровой молодёжной музыки в обучении иностранному языку студентов-первокурсников технических вузов, что обусловлено развитием потребностей и мотивов изучения иностранного языка как общеобразовательного предмета на качественно новом уровне.

Ключевые слова: *разножанровая молодёжная музыка, молодёжная субкультура, монологическая речь, возрастные группы, элементарная музыка, полисенсорная среда.*

Постановка проблемы. Расширение и качественное изменение характера международных связей во всех сферах общественной, политической и экономической жизни нашей страны сделали иностранные языки востребованными в различных сферах нашей жизни. Все это послужило толчком к развитию потребностей и мотивов изучения иностранного языка как общеобразовательного предмета на качественно новом уровне. Совершенно очевидно, что сложившаяся в прошлом система обучения иностранным языкам, единообразная для всех учащихся, не может в полном объеме удовлетворить современным запросам общества в настоящее время.

В последние годы всё чаще поднимается вопрос о применении новых форм, методов, а также современных подходов к процессу обучения иностранным языкам в высших учебных заведениях. Это связано, прежде всего, со стремлением к максимальной интенсификации учебного процесса, а также с необходимостью учитывать психологический и мотивационный аспект изучения иностранных языков студентами. Одной из новых и прогрессивных форм преподавания иностранного языка является использование разножанровой молодёжной музыки, которая без сомнения является одним из эффективных средств обучения иноязычной коммуникации.

Освещая эту современную тенденцию, следует отметить, что вопросы, возникающие при её интерпретации, требуют пристального внимания, обоснования и практических предложений со стороны как методистов и лингвистов, так и психологов. Можно сделать вывод, что в настоящий момент этот аспект преподавания иностранного языка предлагает на рассмотрение учёным и практикам эту сложную и ещё не до конца решённую проблему.

Анализ последних публикаций и исследований и выделение нерешённой части проблемы. Научному обоснованию влияния музыки на организм были посвящены работы таких ученых как В.М. Бехтерев, Н.М. Догель, И.П. Павлов, И.М. Сеченов. Благодаря их исследованиям стало известно о физиологическом и психическом воздействии музыки на организм человека. Эмоциональное переживание как основное условие восприятия музыки отмечали крупнейшие философы, писатели и композиторы (Аристотель, Платон, Гиппократ, А. Стендаль, И.С. Тургенев, Л.Н. Толстой, Р. Роллан, Л. Бетховен, Ф. Мендельсон, Д.И. Шостакович).

Проблемам использования музыки в преподавании иностранных языков применительно к разным возрастным группам (от детского сада до обучения взрослых) посвящали свои исследования Г.А. Китайгородская, В.Ф. Аитов, Н.Ф. Орлова, Н.Н. Ачкасова. Однако, возрастной категории, представляющей класс студентов, не было уделено должного внимания, несмотря на тот факт, что именно эта возрастная категория является психологически и методически сложной и нуждается в специальном лингводидактическом исследовании.

Как показывает анализ работ по данной теме, психофизиологические особенности учащихся-студентов, их личностная нестабильность, противоречивость характера и поведения, вызванная ломкой прежних поведенческих структур и несформированностью новых, взрослых может привести к психологическому кризису, что, несомненно, вызывает определенные трудности при обучении иностранным языкам данного контингента учащихся. Современное состояние обучения иностранному языку в высшей школе всё ещё недостаточно учитывает специфику работы с учащимися данного возраста, как в психологическом, так и в методическом планах. Особое внимание преподавателей ИЯ необходимо обратить на нетерпимость студентов к рутинной форме преподавания, болезненное реагирование на публичный анализ их ошибок в иностранном языке, рассеянность внимания и утомляемость при однообразных заданиях на паре и слабый учёт преподавателями иностранного языка

специфики молодежной субкультуры. Поэтому **целью** данной статьи является теоретическое и практическое обоснование необходимости использования молодежной разножанровой музыки при обучении иноязычной устной речи студентов высших учебных заведений.

Для достижения поставленной цели потребовалось решить следующие частные **задачи**:

1. Определить место ритмичной музыки в молодежной субкультуре.
2. Проанализировать аналитический компонент музыкального и речевого восприятия.
3. Выявить универсальную «элементарную» музыку, способную превратить студента из пассивного слушателя в активного участника коммуникативно-музыкального акта.
4. Отобрать тематические разножанровые музыкальные заставки, содержащие текстовой и музыкальный материал и разработать универсальный алгоритм для его освоения.
5. Практически доказать необходимость использования молодежной музыки как средства повышения мотивации изучения иностранного языка студентами высших учебных заведений.

Изложение основного материала. Воспитание студентов — это воздействие на их психику и деятельность с целью формирования личностных свойств и качеств — направленности, способностей, сознательности, чувства долга, дисциплинированности, умения работать с людьми, самокритичности и др. Нельзя не считаться с тем, что первокурснику присуще обостренное чувство собственного достоинства, максимализма, категоричности и однозначности нравственных требований, оценок, фактов, событий своего поведения. Этому возрасту свойствен рационализм, нежелание брать все на веру, что создает излишнее недоверие к старшим, в том числе и к преподавателям вуза. Однозначность оценок, иногда необдуманый нигилизм, как своеобразная форма утверждения, требуют гибкости в подходе к воспитанию молодежи, умения использовать и развивать лучшие стороны ее психики, направлять по нужному руслу ее поведение.

Следует учитывать также и то, что в отличие от старшего поколения молодёжь не прошла школы жизни и борьбы. Ей нередко не хватает и трудового опыта, который учит любить труд, уважать старших и их лучшие традиции, ценить материальные блага, созданные народом, объективно оценивать накопленные человечеством духовные ценности.

Успешное воспитание сознательного, всесторонне развитого специалиста, отвечающего современным требованиям современного общества, особенностям его будущей профессиональной деятельности, немисливо без чёткой постановки задач перед воспитателями и воспитуемыми. Конечный результат воспитания студентов достигается путем решения частных, повседневных, постоянно изменяющихся и приобретающих самое различное выражение воспитательных задач, встающих перед преподавателями.

Значительные резервы повышения качества обучения иностранному языку дают преподавателю, работающему с учащимися данного возраста, знания о психофизиологическом развитии его подопечных, характеризующихся следующими особенностями:

- ♦ недостаточное умение студентов выделять главное в потоке иноязычной информации;
- ♦ импульсивность учащихся при решении интеллектуальных задач;
- ♦ отсутствие толерантности при работе с информацией, противоречащей их взглядам и интересам;
- ♦ развитие более сложных стратегий для усвоения иноязычной информации и хранения ее в символической, свернутой форме.

Исследованиями психологов и психофизиологов экспериментально подтверждено единство интеллекта и аффекта, когнитивной и эмоциональной сфер обучаемых. Этот факт дает исследователю-методисту ключ к выработке системы заданий интеллектуального плана в эмоционально воодушевляющей атмосфере, создаваемой с помощью разных форм молодежной музыки. Создание такой среды, в которой на учащегося будет воздействовать все богатство вербальных и невербальных стимулов, активизирующих его эмоциональные реакции, будет, несомненно, способствовать раскрытию резервных возможностей индивида [1].

Преподаватель иностранного языка, работающий со студентами-первокурсниками, должен быть знаком со спецификой молодежной субкультуры, особенно музыкальной. Информация о культурных молодежных группах и музыке нужна преподавателю иностранного языка не только в дидактических целях для партнерского общения с современной молодежью, но и в методических — для рационального и эффективного использования разнообразных музыкальных ритмов и стилей в процессе преподавания иностранного языка [2].

Комплексный подход с использованием эмоциональных раздражителей позволит студенту-первокурснику с любым типом мышления овладеть языковым материалом, т.к. у каждого учащегося будут эффективно работать оба полушария, и он будет осваивать информацию, пользуясь тем каналом, который развит у него лучше других.

Влияние музыки на человека известно с глубокой древности. Величайших мыслителей, поэтов и художников, писателей и композиторов всегда поражала огромная сила воздействия музыки на человека.

Влияние музыки испытывает каждый: она может успокаивать, раздражать или побуждать к активным действиям. Легкость, с которой она вторгается в душевный мир человека, перестраивает мысли и чувства, формирует нравственный облик, – всё это уже в глубокой древности побудило включить музыку в качестве обязательного предмета в систему обучения и воспитания.

Значительное место занимает музыка и в современной высшей школе, как в качестве отдельного предмета, так и средства обучения родному и иностранным языкам студентов разных возрастных групп. На любого обучаемого музыка оказывает большое влияние, но особую методическую ценность музыка имеет для обучения молодежи. Поэтому в работе со студентами необходимо учитывать специфику молодежного сознания, их принадлежность к молодежной субкультуре со своими ценностными ориентациями и пристрастиями, главным из которых является любовь к ритмичной молодежной музыке.

Молодежные объединения со своей группой ценностей, зачастую отличных от устоявшихся ценностей «взрослого мира», образуют специфическую субкультуру, и преподаватель иностранных языков, работающий в русле сопоставления культур родного и изучаемого языков, должен хорошо знать специфику молодежной субкультуры, центром которой, несомненно, является современная ритмичная молодежная музыка. Музыка способствует тому, чтобы определенным образом, с помощью пульсирующего ритма приводить к возникновению нового психического состояния, эффекта некоторого измененного состояния сознания. Не наблюдать отстраненно это явление, а попытаться использовать его в учебных целях для более эффективного обучения иностранному языку – такая задача стоит перед исследователем, имеющим дело с учащимися этого возраста.

Восприятие устной речи на иностранном языке на фоне ритмичной молодежной музыки в условиях полисенсорной среды создает базу эффективного запоминания иноязычной информации не только на сознательном, но и подсознательном уровнях у учащихся студенческого возраста и будет способствовать повышению качества обучения иноязычной речи [3].

Введение в процесс обучения иностранному языку лучших образцов рок-оперы и мюзикла дадут не только эмоционально-насыщенный музыкальный и речевой материал, но и будут естественной основой их музыкально-поэтического и эмоционально-оценочного анализа.

По единодушному признанию медиков чрезмерное увлечение методиками интеллектуального развития в ущерб чувственному и эмоционально-образному губительно для физического и психологического здоровья подрастающего поколения. В этой связи логично предположить, что регулярное включение в занятия иностранным языком музыкальных разножанровых заставок будет эффективным приемом обучения иноязычной речи студентов-первокурсников.

Однако вряд ли целесообразно включать в занятия иностранным языком молодежную ритмичную музыку в ее оригинальном, неперепарированном виде. Поэтому нами была сделана попытка найти универсальную форму музыки, адекватную учебному процессу. В качестве такой адекватной формы мы приняли «элементарную музыку» Карла Орфа, основанную на многократном повторении в музыкальном произведении какого-либо мелодического или ритмического оборота (остинато). Другая её особенность заключается в обязательном сочетании элементарной музыки и ритмизированной речи.

Следующим шагом было методическое препарирование аутентичных высказываний студентов-первокурсников (из учебных материалов нового поколения) по волнующим их проблемам (семья, друзья и увлечения, отдых и развлечения и др.) и превратить эти тексты в ритмизированную речь. Мы воспользовались фонетическим приемом Н.В. Елухиной - «относительный темп речи», т.е. расчленили тексты на ритмичные синтагмы с обязательными паузами для проговаривания в них за диктором (преподавателем) ритмизированных смысловых «кусков» текста с нормальным, незамедленным темпом речи. В качестве сопровождающей ритмичной молодежной музыки был выбран стиль «рэп», т.к. в его основе лежит ритмичная афро-американская поэзия, и он легко и естественно сочетается с английскими ритмичными поэтическими и прозаическими текстами.

Современный монолог преимущественно ориентирован на коммуникацию в форме обсуждения, дискуссии (а не на одностороннее высказывание). Поэтому в нем, кроме вербальной, должны проявляться и другие познавательные способности учащегося: музыкальная, кинетическая (двигательная), логическая, художественная, аналитическая (учащиеся должны сами оценить свое высказывание и высказывания других участников коммуникации, т.е. дать оценку и самооценку).

Именно аналитический компонент монологических высказываний является для студентов-первокурсников наиболее трудным и требует специального методического инструментария по его освоению. На обучение элементам эмоционально-оценочного анализа направлена вторая группа тематических музыкальных заставок. Среди современных музыкальных направлений для целей эмоционально-оценочного и музыкально-поэтического анализа мы остановили выбор на малознакомом для учащихся (а значит, имеющим несомненную новизну) жанре рок-оперы и мюзикла. Захватывающая музыка, чарующее исполнение, интересные в познавательном отношении тексты либретто, арий и дуэтов оказали на студентов большое эмоциональное воздействие, а сравнение материалов российских и

зарубежных мюзиклов явилось благодатной почвой для осуществления межкультурной коммуникации (в форме ролевой игры и дискуссии) в русле диалога культур [4].

Нами также использовались тексты информативно-ознакомительного характера (характеристика музыкальных стилей, биографические сведения о композиторах); набор материалов иллюстративно-конкретизирующего характера (тексты либретто, арий, дуэтов, аутентичные высказывания студентов); словарь музыкальных терминов («Musical Glossary») и система заданий - упражнений к ним.

Приняв за основу концепцию упражнений С.Ф. Шатилова (некоммуникативные – условно-коммуникативные – подлинно-коммуникативные упражнения), мы распределили задания внутри разработанного универсального алгоритма, предусматривающего трехкратное предъявление изучаемого текста монологического плана в разных условиях:

- первое прослушивание текста без визуальной опоры на фоне «элементарной музыки»;
- второе предъявление текста на фоне ритмичной музыки с визуальной опорой и паузами для проговаривания;
- третье (завершающее) прослушивание текста с визуальной опорой на фоне музыки и цветомузыки [5].

Чтобы практически доказать необходимость использования молодежной музыки, как средства повышения мотивации изучения иностранного языка студентами высших учебных заведений, мы провели ряд экспериментальных занятий (блоков занятий) с применением разножанровых музыкальных произведений и без них. Для определения уровня овладения как языковым, так и фактическим материалом на занятии с применением музыкального материала и без него, нами был проведен эксперимент. Он заключался в опросе (письменный тест) учащихся после проведения занятия по соответствующей теме, который наглядно иллюстрирует, какая часть информации занятия была усвоена студентами. Мы ставили задачей сравнить, как уровень овладения материалом может зависеть от использования молодежной разножанровой музыки при обучении.

В группе №1 было проведено экспериментальное занятие с представлением текстов в сопровождении музыки в ритме «рэп» и в форме рок-оперы и мюзикла.

В группе №2 (где обучение проводилось без использования музыкальных материалов) учащимся были даны тексты аналогичного содержания, после прочтения которых также проводилось обсуждение.

На следующем занятии в обеих группах проводился тест на определение уровня усвоения языкового и фактического материала. В тесте содержалось 30 вопросов на основе материалов занятий с учетом как языкового (новые слова и выражения, отработанные на занятии), так и фактического материала. Нами было подсчитано количество правильных ответов учащихся двух экспериментальных групп.

В ходе эксперимента получены следующие результаты:

В группе №1 (занятия с применением разножанровой молодежной музыки) уровень усвоения составил 82% (среднее количество правильных ответов), в то время как в группе №2 этот показатель составил 58,6%. Результаты данного эксперимента четко прослеживаются в диаграмме, представленной на рисунке 1.



Рисунок 1 – Результат применения разножанровой музыки на занятиях

Эксперимент проводился на основе представления о том, что способ подачи материала в значительной мере влияет на уровень его усвоения. Чем интереснее, необычнее и в то же время доступнее способ подачи, тем выше должен быть уровень усвоения.

В самом начале экспериментального занятия мы отметили высокую заинтересованность учащихся обеих групп в самом материале занятия и, в частности, среди студентов группы №1, где предполагалась подача информации в сопровождении разножанровой молодежной музыки. В первом случае учащиеся очень активно участвовали в дискуссии, обсуждали проблемы, поставленные во время занятия. Таким образом, была достигнута коммуникативная цель занятия.

Несмотря на то, что в группе №2 также присутствовала оживленная дискуссия, традиционный способ подачи материала не вызвал дополнительной мотивации у учащихся, как это произошло в первом случае. Результат теста наглядно продемонстрировал, что уровень усвоения материала при обучении с помощью разножанровой молодежной музыки выше, чем без их использования.

Таким образом, использование разножанровой молодежной музыки в процессе обучения иностранным языкам является важным вспомогательным средством обучения, способствует повышению уровня исходной мотивации у учащихся, что доказывают результаты эксперимента. Опрос показал, что использование разножанровой молодежной музыки в сочетании с традиционными методами обучения повышает интерес учащихся к изучению иностранного языка. Причем это отметили как сами студенты, так и педагоги, которые видят в разножанровой молодежной музыке эффективное средство воссоздания реальной иноязычной среды и, следовательно, оптимизации учебного процесса.

Практическое занятие с привлечением разножанровой молодежной музыки (в рамках эксперимента) позволило в реальном учебном процессе применить накопленные теоретические знания и определить, каким образом использование разножанровой молодежной музыки оптимизирует учебный процесс, повышает заинтересованность учащихся и, в конечном итоге, влияет на уровень усвоения изученного материала. Согласно результатам эксперимента использование музыкального материала в процессе обучения в значительной мере повышает уровень усвоения материала по сравнению с традиционным способом. Мы видим причиной этому тот факт, что при таком способе получения информации по теме присутствует как индивидуальная, так и коллективная работа учащихся, все студенты активно вовлечены в учебно-познавательный процесс, что легко проследить наставнику.

Серия тематических музыкальных заставок с соответствующим методическим инструментарием может служить, по нашему убеждению, одним из средств формирования коммуникативной компетенции учащихся студенческого возраста, так как музыка играет важную роль в становлении каждого ее аспекта:

- на уровне лингвистическом: наложение речевой и музыкальной фраз усиливает запоминание иноязычного текста на репродуктивном уровне с естественным переносом в подлинно-коммуникативную речь учащихся;
- на дискурсивном уровне: музыка является безошибочной «подсказкой» контекста сообщения;
- на уровне стратегической компетенции: музыка является и «экстраподсказкой». Чтобы безошибочно вспомнить нужную фразу или слово, достаточно вспомнить мелодию;
- на социолингвистическом и социокультурном уровнях: благодаря общему ритмическому характеру музыки и речи усиливается связь иноязычных фраз и ситуации; иноязычный текст ложится в память социально-значимо, а изучение музыкально-текстовых материалов в русле диалога культур способствует не только знакомству с иноязычной культурой, но и более глубокому проникновению в родную, «материнскую» культуру [6].

Выводы и перспективы дальнейших исследований. Интерпретируя результаты проведенного эксперимента, мы пришли к выводу, что эффективным средством активизации познавательной, рефлексивной деятельности учащихся является использование разножанровой молодежной музыки в образовательном и самообразовательном процессе. Это становится очевидным при подведении итогов эксперимента по определению уровня усвоения изученного материала и эксперимента по определению уровня мотивации у учащихся при использовании разножанровой молодежной музыки на занятии.

Резюмируя вышеизложенное, мы можем констатировать, что предложенная методика развития устной речи учащихся студенческого возраста с помощью серии тематических разножанровых музыкальных заставок вписывается в систему языкового образования школы XXI века. Считаем, что в современном высшем учебном заведении на нынешнем этапе целесообразно использовать разножанровую молодежную музыку как современное средство обучения иностранному языку.

Необходимо отметить, что проблема, освещенная в данной статье, представляется достаточно актуальной, т.к. затрагивает вопросы, требующие специального лингводидактического исследования, которое может быть проведено методистами, специализирующимися на этом аспекте преподавания иностранного языка. Кроме того, выводы, сделанные нами, могут лечь в основу работ посвященных новым, современным формам преподавания иностранных языков в высших учебных заведениях.

Библиографический список использованной литературы

1. Ачкасова Н.Н. Методика построения пропедевтического курса по английскому языку для детей 5 лет на музыкальной основе: дис.... канд. педагогических наук: 13.00.02 / Н.Н. Ачкасова. — М., 1997. — 172 с.
2. Китайгородская Г.А. Научно-методическое пособие по иностранным языкам в помощь преподавателю, работающему по методу активизации резервных возможностей личности учащегося при обучении иностранным языкам / Г.А. Китайгородская. — Киев, 1997. — 174 с.
3. Бехтерева Н.П. О мозге человека. Размышления о главном / Н.П.Бехтерева. — СПб.: Наука, 1994. — 109 с.

4. Орлова Н.Ф. Совершенствование устной речи студентов старших курсов с использованием музыкальной наглядности / Н.Ф. Орлова. — М.: Просвещение, 1991. — 370 с.

5. Шатилов С.Ф. Об организации и содержании экспериментально-опытного обучения немецкому языку в V классе на коммуникативно-когнитивной основе / С.Ф. Шатилов. — М.: Просвещение, 1992. — 184 с.

6. Аитов В.Ф. Использование песенного материала в обучении английскому языку в 5-6 классах средней общеобразовательной школы: дис.... канд. педагогических наук: 13.00.02 / Аитов Валерий Факильевич. — СПб., 1991. — 155 с.

Поступила в редакцию 30.08.2013 г.

Чех Н.В., Нечипорук Т.В. Використання різножанрової молодіжної музики у навчанні іноземним мовам студентів першокурсників

Розглядається необхідність використання різножанрової молодіжної музики у навчанні іноземним мовам студентів першокурсників, що обумовлено розвитком потреб та мотивів вивчення іноземної мови як загальноосвітнього предмета на якісно новому рівні.

Ключові слова: різножанрова молодіжна музика, молодіжна субкультура, монологічна мова, вікові групи, елементарна музика, полісенсорне середовище.

Chekh N.V., Nechiporuck T.V. The usage of youth music of different styles while teaching first year students foreign languages

In the given article the author points out the necessity of involving youth music of different styles while teaching first-year students foreign languages. The usage of youth music of different styles is aimed at the intensification of the process of teaching languages and can allow the students to learn foreign language on a new advanced level.

Keywords: youth music of different styles, youth subculture, monologue, age groups, elementary music, multisensory environments.